

# Costruzione

## *Construção*

Chico Buarque

Quella volta amò come se fosse l'ultima  
Baciò sua moglie come se fosse l'ultima  
Ed ogni figlio suo come se fosse l'unico  
E attraversò la via col suo passo timido

Sali nella costruzione come fosse una macchina  
Eresse nella piattaforma quattro pareti solide  
Mattone su mattone in un disegno magico  
I suoi occhi abbottati di cemento e lacrime

Si sedette per riposare come se fosse sabato  
Mangiò fagioli e riso come se fosse un principe  
Bevve e singhiozzò come se fosse un naufrago  
Ballò e canticchiò come se ascoltasse musica

Ed inciampò nel cielo se fosse ubriaco  
E fluttuò in aria come se fosse un passero  
E finì a terra come un sacco flaccido  
Agonizzò in mezzo al marciapiede pubblico  
Morì in contromano disturbando il traffico

Quella volta amò come se fosse l'ultimo  
Baciò sua moglie come se fosse l'unica  
E ogni figlio suo come se fosse il prodigo  
E attraversò la via col suo passo ubriaco

Sali nella costruzione come se fosse solido  
Eresse nella piattaforma quattro pareti magiche  
Mattone su mattone in un disegno logico  
I suoi occhi abbottati di cemento e traffico

Sedette per riposare come se fosse un principe  
Mangiò fagioli e riso come se fosse il massimo  
Bevve e singhiozzò come se fosse una macchina  
Ballò e canticchiò come se fosse il prossimo

Ed inciampò nel cielo come se ascoltasse musica  
E fluttuò in aria come se fosse sabato  
E finì a terra come un pacco timido  
Agonizzò in mezzo al marciapiede naufrago  
Morì in contromano disturbando il pubblico

Quella volta amò come fosse una macchina  
Baciò sua moglie come fosse logico  
Eresse nella piattaforma quattro pareti flaccide  
Si sedette riposando come un passero  
E fluttuò in aria come un principe  
E finì a terra come un pacco ubriaco  
Morì in contromano disturbando il sabato

Traduzione di Guido Rita